



STADT
RORSCHACH



2023

GESCHÄFTSBERICHT Stadt Rorschach

2023.rorschach.ch



Scan me!
Um das Interview
anzusehen.

Liebe Rorschacherinnen und Rorschacher

Auch in diesem Jahr erscheint der gedruckte Geschäftsbericht einzig noch in einer stark gekürzten Form. Er beschränkt sich auf einige wichtige Informationen aus Stadtrat, Schule, Nebenbetrieben und Verwaltung sowie auf die zusammengefassten Zahlen zu den Jahresabschlüssen. In der Online-Ausgabe sind die detaillierten Berichte unter 2023.rorschach.ch jederzeit abrufbar. Diese stehen auch als pdf zur Verfügung und können bei Interesse in Papierform nach Hause bestellt werden.

Das Geschäftsjahr 2023 war von drei wichtigen Abstimmungsvorlagen geprägt. Im März stimmten die Rorschacher Stimmberechtigten dem Kredit für die Neugestaltung des Hafenplatzes und den Neubau des Hafengebäudes mit einem Ja-Stimmenanteil von 74,53% zu. Noch deutlicher fiel im Juni die Zustimmung zum Kredit für den Bau des Seewasser-Wärmeverbunds aus. 83,94% genehmigten den beantragten Baukredit. Äusserst knapp wurde es dann im November. 50,44% sprachen sich damals für den Kredit zum Bau einer Doppelturnhalle auf dem Areal des Schulhauses Pestalozzi aus.

Der Stadtrat freut sich über das Vertrauen, das ihm die Rorschacherinnen und Rorschacher mit der Genehmigung der Kredite entgegenbringen. Er wird sich mit ganzer Kraft dafür einsetzen, die Projekte zu einem positiven Abschluss zu bringen.

Der Stadt Rorschach stehen insbesondere in finanzieller Hinsicht einige Herausforderungen bevor. Ich bin zuversichtlich, dass wir diese gemeinsam erfolgreich meistern können, und freue mich auf weitere Begegnungen mit Ihnen.



Ihr Robert Rath
Stadtpräsident

BÜRGERVERSAMMLUNG

Dienstag, 26. März 2024, 19.30 Uhr,
Stadthofsaal, Kirchstrasse 9

Geschäftsordnung/Traktanden

1. Jahresrechnung und Geschäftsbericht 2023
2. Budget und Steuerplan 2024
3. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

Organisatorisches

Der Stimmausweis wird bis Mitte März durch die Post zugestellt. Fehlende Stimmausweise können bis Dienstag, 26. März 2024, 17.00 Uhr, bei der Stadtkanzlei bezogen werden.

Wenn Sie während der Versammlung Anträge stellen möchten, bitten wir Sie, diese auch schriftlich abzugeben, damit in der Interpretation keine Missverständnisse entstehen.

DAS WICHTIGSTE IN KÜRZE

Rechnungsergebnis 2023

CHF 2'794'311.10

Ertragsüberschuss

Budget 2024

CHF 163'800

Ertragsüberschuss

Nettoinvestitionen 2023

CHF 9'471'615.27

DER STADTRAT BEANTRAGT FÜR 2024 FOLGENDE STEUERSÄTZE:

Gemeindesteuer
unverändert

129%

Grundsteuer vom
amtlichen Verkehrswert
unverändert

0.8‰

Feuerwehersatzabgabe in
Prozent der einfachen Steuer
unverändert

10%
(höchstens CHF 700)

AUS DEM STADTRAT

Der Stadtrat informiert die Rorschacherinnen und Rorschacher mit der Stadtinfo regelmässig über die laufenden Geschäfte. Er beschränkt sich in diesem Bericht deshalb auf einige wichtige Themen in Kurzform. Der QR-Code verweist auf ausführlichere Informationen im Online-Geschäftsbericht.

Gesamtrevision Ortsplanung

Der Stadtrat konnte im Berichtsjahr die Richtplanung der öffentlichen Mitwirkung unterstellen und dem Kanton zur Vorprüfung einreichen. Gestützt auf die Richtplanung wird er in der Folge den Zonenplan und das Baureglement erlassen, welche bereits im Entwurf vorliegen.

Friedhof 20XX

Die Stadt Rorschach und die Gemeinde Rorschacherberg haben gemeinsam das Projekt «Friedhof 20XX» in Angriff genommen. Basis ist ein Studienwettbewerb, zu dem vier Landschaftsarchitekturbüros eingeladen waren.

Seewasser-Wärmeverbund

Nach dem Ja der Rorschacher Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zum Baukredit für den Seewasser-Wärmeverbund starteten die Technischen Betriebe den Aufbau der Projektorganisation sowie das Submissionsverfahren für die Arbeiten der Fachingenieure.

Mitwirkung zur Zukunft des Kornhauses

Die öffentliche Mitwirkung zur Zukunft des Kornhauses bestätigte die Absichten des Stadtrates, einzig moderat ins Kornhaus zu investieren und primär einen Teil der Gewölbehalle öffentlich zugänglich zu machen. Dazu ist eine Arbeitsgruppe eingesetzt, welche die Anforderungen an einen neuen Kulturraum und mögliche Nutzungen definieren soll.

Öffentliche Mitwirkung zum Seeufer Ost

Die öffentliche Mitwirkung zum Seeufer Ost ergab eine hohe Zustimmung zum aktuellen Standort des Strandbades. Es besteht aber der Wunsch nach einer koordinierten Planung über das gesamte Gebiet. Der Stadtrat wird das Sanierungsprojekt für das Strandbad deshalb auf das technisch Notwendige beschränken.

Ja zum neuen Hafenplatz

Nach dem deutlichen Ja der Rorschacher Stimmberechtigten zur Neugestaltung des Hafenplatzes und zum Neubau des Hafengebäudes gab der Stadtrat den Sondernutzungsplan in Auftrag, für den im ersten Halbjahr 2024 eine öffentliche Mitwirkung stattfinden wird. Die Auflage soll zusammen mit dem Baugesuch nach den Sommerferien 2024 erfolgen.



Scan me!
Um mehr aus dem
Stadtrat zu lesen.



Knappes Ja zur Doppelturnhalle

Nach dem knappen Ja zum Baukredit für die Doppelturnhalle Pestalozzi nimmt der Stadtrat im Jahr 2024 die Submission für die Architektur-, Bauleitungs- und Fachplaneraufträge in Angriff.



Neues Betreibungsamt Region Rorschach

Am 1. Januar 2024 startete das neue Betreibungsamt der Region Rorschach, vorerst mit den Gemeinden Rorschach, Rorschacherberg und Tübach. Spätestens auf den 1. Januar 2027 stösst die Gemeinde Goldach dazu.



Verjüngungskur für die Badhütte

Das Dach und das Betonfundament der Badhütte sind sanierungsbedürftig. Nach der Kreditgenehmigung durch die Bürgerversammlung konnte der Stadtrat die Submission durchführen. Die Umsetzung der Arbeiten erfolgt im Jahr 2024.



Oberbehördliche Genehmigung der Pläne Feldmühle und Stadtbahnhof Süd

Nach der Genehmigung der Pläne für die Entwicklungsgebiete Feldmühle und Stadtbahnhof Süd durch den Kanton konnte der Stadtrat den Einsprechern die beiden Gesamtverfügungen eröffnen. Es wurde je ein Rekurs beim kantonalen Baudepartement erhoben.



Verlängerung der Zusammenarbeit mit TIER

Nach Ablauf des einjährigen Pilotbetriebs haben die Regionsgemeinden zusammen mit der TIER Mobility Suisse GmbH eine Standortbestimmung vorgenommen. Aufgrund der hohen Zahl von Nutzerinnen und Nutzern setzen sie die Zusammenarbeit fort.



Eröffnung Haus Halden

Nach den Sommerferien öffnete das Haus Halden seine Türen. In diesem sind ein Kindergarten, eine Tagesbetreuung mit 10 Vollzeitplätzen sowie die Spielgruppe Seestern untergebracht.



Sanierung Strandbad Rorschach

Der Stadtrat strebt nach wie vor an, das Strandbad zusammen mit der Gemeinde Rorschacherberg weiterzuentwickeln. Der Gemeinderat Rorschacherberg ist bereit, seiner Bürgerschaft einen entsprechenden Kredit zu unterbreiten, stellt aber verschiedene Bedingungen, wie zum Beispiel eine vorgängige gemeinsame Strategieentwicklung.



Scan me!
Um mehr aus dem Stadtrat zu lesen.

2023.rorschach.ch/stadtrat

AUS DER VERWALTUNG UND DEN NEBENBETRIEBEN

Die verschiedenen Abteilungen informieren im Online-Geschäftsbericht unter 2023.rorschach.ch detailliert über ihre Tätigkeit im Jahr 2023. Nachstehend sind deshalb einzig einige zusammengefasste Berichte abgedruckt. Mit dem QR-Code auf Seite 6 gelangen Sie zu den ausführlichen Berichten.

Grundbuchamt Rorschacherberg-Rorschach

In Rorschach hat sich die Anzahl Handänderungen auf dem Niveau der Vorjahre eingependelt. Die Summe aller Kaufverträge 2023 beläuft sich auf 120 Millionen Franken.

Soziales und Gesellschaft

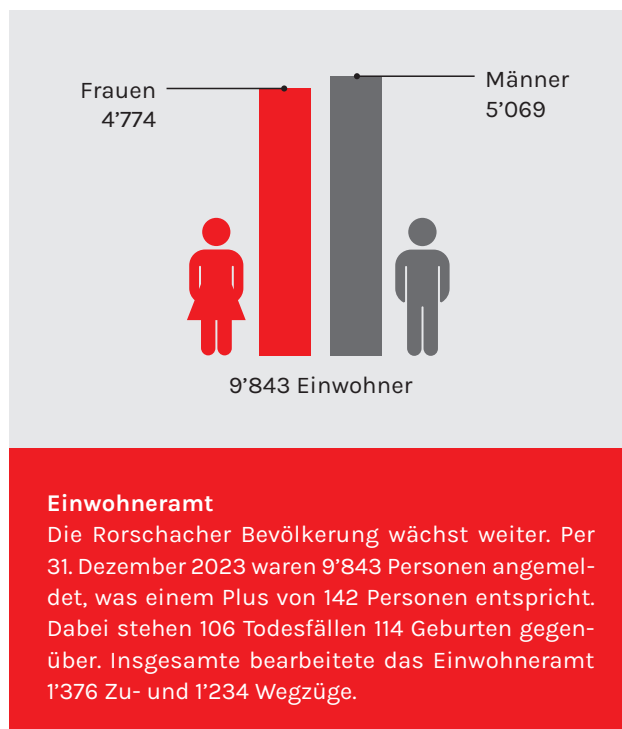
Die Zahlen der Sozialhilfe entwickeln sich weiterhin positiv. Die Nettoaufwendungen sind erneut gesunken und waren seit dem Jahr 2010 nicht mehr so tief. Die Sozialhilfequote verbleibt stabil auf einem Wert von 3.0%. Hingegen nehmen die Verwaltungskosten im Kindes- und Erwachsenenschutz seit dem Jahr 2017 stetig zu. Im Jahr 2023 sind zudem deutliche Steigerungen sowohl im Bereich der stationären als auch der ambulanten Kinderschutzmassnahmen zu verzeichnen.

Regionales Zivilstandsamt

Die Anzahl Eheschliessungen ging im Berichtsjahr zwar leicht zurück (von 272 auf 265). Noch deutlicher reduzierten sich allerdings die Eheauflösungen, nämlich von 98 auf 72.

Stadtentwicklung

Es sind insbesondere drei Grossprojekte, die das zukünftige Stadtbild entscheidend prägen werden: Einerseits die Kantonsstrasse zum See mit dem neuen Autobahnanschluss im Witen, andererseits die Entwicklung des Areals Feldmühle und schliesslich das Gebiet um das ehemalige Spital, für welches bereits erste Gespräche



geführt wurden. Mit den drei Vorhaben beschäftigte sich die Abteilung Stadtentwicklung im letzten Jahr intensiv. Weiter galt und gilt es, die qualitative bauliche Entwicklung von Rorschach bei vielen weiteren grösseren und kleineren Projekten sicherzustellen.

Betreibungsamt Rorschach-Rorschacherberg

Das Jahr 2023 hat sich zum Rekordjahr entwickelt. Bei den Betreibungs-, Fortsetzungs- und Verwertungsbegehren ergab sich eine Zunahme von ca. 11,6%. Bei den ausgestellten Zahlungsbefehlen beträgt die Steigerung ca. 10,7%. Auch bei den vollzogenen Pfändungen war eine Erhöhung um 6,9% zu verzeichnen. Den Gläubigern konnte das Betreibungsamt auch im Jahr 2023 wiederum beinahe 7,5 Millionen Franken anweisen.

Abteilung Baubewilligung

2023 wurden 177 Baugesuche (Vorjahr 156) eingereicht. Die im Jahr 2023 behandelten Baugesuche umfassen ein Bauvolumen von 34 Mio. Franken (Vorjahr 64 Mio. Franken).



177

Baugesuche
wurden
eingereicht
(Vorjahr 156)

Feuerwehr Rorschach-Rorschacherberg

Die Feuerwehr Rorschach-Rorschacherberg war im Berichtsjahr überdurchschnittlich gefordert. Sie leistete während 2'110 Stunden insgesamt 143 Einsätze. Es ist ihr im Übrigen gelungen, den Mannschaftsbestand auf 107 Angehörige zu erhöhen.

Stadtgärtnerei

Die Stadtgärtnerei hat im Berichtsjahr ihre Arbeitsabläufe und Angebote weiter optimiert, um einerseits Kosten zu sparen und andererseits die notwendigen Kapazitäten für die wachsenden Aufgaben in der Grünpflege zu schaffen. So verzichtet sie in Zukunft auf die Produktion von Wechselblorbepflanzungen und vermeidet so Investitionen in die veralteten Gewächshäuser. Weiter entlastet der erneuerte Maschinenpark die Mitarbeitenden und ermöglicht, Drittaufträge zu reduzieren.



Scan me!
Um mehr aus der
Verwaltung zu lesen.

2023.rorschach.ch/verwaltung

Technische Betriebe

Die Technischen Betriebe dürfen auf ein überaus erfolgreiches Jahr zurückblicken. Der Gesamtgewinn beläuft sich auf CHF 2'213'420 bei einem Umsatz von 18,77 Mio. Franken. Weil die Beschaffungskosten für die Energie um rund 3,54 Rp./kWh steigen, musste der Tarif auf 2024 wiederum für alle Kundengruppen angehoben werden. Im regionalen Vergleich resultiert aber nach wie vor ein sehr attraktiver Preis. Insgesamt haben die TBR 47,34 Mio. kWh Strom verkauft. Zudem bezogen die Kundinnen und Kunden 0,81 Mio. m³ Trinkwasser.



Altersheim

Das Altersheim hat wiederum selbsttragend gewirtschaftet. Es resultierte ein Gewinn von CHF 623'841. Die Bettenbelegung belief sich auf 95,94%. Das Durchschnittsalter der Bewohnenden beträgt 86,81 Jahre. 20 Personen sind über 90-jährig.



AUS DER SCHULE

Auch der Schulrat nutzt die neue Stadtinfo für regelmässige Informationen aus dem Schulbetrieb und über Schulgeschäfte. Die nachstehenden, ausgewählten Kurzberichte sollen einen Einblick in die Arbeit des Schulrates und der Schulkreise geben. Mehr zur Schule gibt's unter 2023.rorschach.ch

Schulinfrastruktur der Zukunft

Über kurz oder lang werden in der Stadt Rorschach 11'000 Menschen leben und die Schule wird um bis zu 200 Kinder wachsen. Das bedingt eine weitsichtige Planung, wo die zu erwartenden 10 – 15 zusätzlichen Klassen untergebracht werden.

Mariaberg: neu als eigenständiger Schulkreis aufgestellt

Der Schulkreis Pestalozzi umfasste auch das Schulhaus Mariaberg. Vor dem Hintergrund der weiteren Entwicklung ist nun aus dem Schulhaus Mariaberg ein eigenständiger Schulkreis entstanden mit 4 Klassen, 3 Kindergärten und dem Therapie-Angebot im alten Schulsekretariat.

Beurteilen und benoten

Die veränderte Lehr-Lernkultur an Schulen wirkt sich auch auf die Beurteilungskultur der Schule Rorschach aus. Neu wird nach Kompetenzen beurteilt, was dazu beitragen soll, das Lehren und Lernen der Schülerinnen und Schüler weiterzuentwickeln und ihre individuellen Fortschritte zu erfassen.

Medienbildung und Schulinformatik: digitale Medien im Unterricht

Seit August 2023 hat jede Oberstufenschülerin und jeder Oberstufenschüler ein eigenes Laptop zur Verfügung. Diese Umstellung ist dank des grossen Einsatzes der Oberstufenlehrpersonen und der verantwortlichen Medienbildungspädagogin sehr gut über die Bühne gegangen. Darüber hinaus wandeln sich die Lehrmittel und verändern weiter den Unterricht und das Lernen.

Liebe Rorschacherin, Lieber Rorschacher

2024 hat unserer Schule verschiedene Veränderungen gebracht: Seit Sommer 2023 ist der Schulkreis Mariaberg ein eigenständiger Schulkreis unter der Leitung von Jacline Widmer. Damit konnten wir den grössten Schulkreis Pestalozzi massgeblich entlasten und haben die Grundlagen gelegt für die Aufnahme von zusätzlichen Klassen in den nächsten Jahren. Diesem neuen Schulkreis ist auch das Haus Halden zugeordnet. Es beheimatet einen Kindergarten, den zusätzlichen Standort für die Tagesbetreuung und die Spielgruppenräumlichkeiten (ehemals Villa Seestern neben dem Altersheim). Die Rückmeldungen aus dem Quartier beim Robinsonspielplatz sind positiv, geht damit doch eine Aufwertung dieses Perimeters einher. Dann setzen wir seit Sommer 2023 unser überarbeitetes Medienbildungskonzept mit einer 1:1-Abdeckung in der Oberstufe um. Auch da sind die Rückmeldungen sehr positiv. Und ebenso sind wir seit Sommer bereit mit der Umsetzung des neuen Beurteilungs- und Benotungskonzeptes.

Einen wichtigen Meilenstein schafften wir mit dem positiven – wenn auch knappen – Resultat beim Baukredit für eine neue Doppelturnhalle auf dem Areal Pestalozzi. Ich bedanke mich bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen. Und ich versichere Ihnen an dieser Stelle, dass wir bei der weiteren Projektierung dieses wichtigen Infrastrukturprojektes weiterhin mit grosser Sorgfalt vorgehen werden. Wir werden Sie in der Stadtinfo über den Projektverlauf detailliert informieren.

Wenn Sie Fragen oder Anliegen zu schulischen Angelegenheiten haben, stehen Ihnen die Mitglieder des Schulrates oder ich sehr gerne zur Verfügung.

Guido Etterlin
Stadtrat und Schulratspräsident

Oberstufe: Digitalisierung im Unterricht

Mit der Einführung von persönlichen Laptops für alle Schülerinnen und Schüler wird die Integration digitaler Medien in den Schulunterricht weiter gefördert. Aber es braucht auch eine kritische Auseinandersetzung mit der digitalen Welt.

Integration der Spielgruppe in die Schule

Die Rorschacher Frühförderung ist eine eigentliche Erfolgsgeschichte. Über verschiedene Etappen wurde diese konkret auf die Bedürfnisse vor Ort angepasst und ausgebaut. Ein wichtiger Entwicklungsschritt war vor drei Jahren, als den Kindern ein zweiter Bildungsgutschein abgegeben wurde. Der Spielgruppenverein soll auf Sommer 2024 in die Schulstrukturen integriert werden.

Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg: mit Newsletter «biblio_POST»

Eine Bibliothek ist mehr als eine Bücherausleihe. Sie organisierte auch im Jahr 2023 wieder Lesungen sowie weitere Veranstaltungen und auf Wunsch von jüngeren «Leseratten» sogar eine Übernachtung. Die Bibliotheksleitung informiert immer am 4. des Monats über Aktivitäten rund um das Lesen.

Tagesbetreuung Rorschach: Eröffnung Standort Halden

Der neu eröffnete, dritte Standort für schulergänzende Tagesbetreuung im Haus Halden brachte die angestrebten Kapazitäten, um auch wieder Neuanmeldungen anzunehmen. Im Jahr 2024 ist eine Umfrage geplant, um noch besser auf die Bedürfnisse der Kinder und der Eltern eingehen zu können.

Pestalozzi: Schule und Schulraum verändern sich

Flexible Lernumgebungen, Förderung der Zusammenarbeit, Förderung der Eigenverantwortung, individuelle Lernwege und das optimale Nutzen von modernen Technologien im Unterricht verändern die Schule. Ein Blick ins Pestalozzi zeigt, wie das geht.

Sonderbeschulungen

Wenn es irgendwie geht, besuchen Rorschacher Kinder die Schule in einer der 52 Klassen vor Ort. Es gibt aber zunehmend Kinder mit so hohem Förderbedarf, dass dafür eine spezialisierte Sonderbeschulung notwendig wird. Der Bedarf hat in den vergangenen Jahren sprunghaft zugenommen auf aktuell 50 Kinder – mit entsprechenden Kostenfolgen.



Scan me!
Um mehr aus der
Schule zu lesen.

2023.rorschach.ch/schule

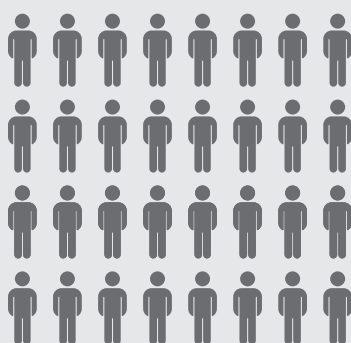
4

Schulkreise



Alle

Schüler haben ein
eigenes Laptop zur
Verfügung



889

Schülerinnen und
Schüler werden in
den vier Schulkreisen
beschult

FINANZBERICHTERSTATTUNG

Rechnung 2023

In der Rechnung 2023 resultiert beim operativen Ergebnis ein Aufwandüberschuss von CHF 2'291'274. Nach der jährlichen Entnahme von 5 Mio. Franken aus der Aufwertungsreserve, einer Entnahme von CHF 368'804 aus der Reserve Liegenschaften Finanzvermögen und von CHF 558'710 aus der Reserve Wertschwankungen Finanzvermögen sowie einer Einlage von CHF 841'929 in die selbe Reserve resultiert in der zweiten Stufe ein «Gewinn» von CHF 2'794'311. Dieser soll dem Eigenkapital zugewiesen werden.

Gegenüber dem Budget 2023 ergibt sich eine Besserstellung um rund 2,16 Mio. Franken. Erfreulicherweise liegen die Ausgabenkonten bis auf die Einlagen in die Reserven und den Finanzaufwand unter dem Budget (Sachaufwand Minus 1,92 Mio. Franken / Transferaufwand Minus 0,33 Mio. Franken). Die Einnahmen von 75,3 Mio. Franken übertrafen das Budget 2023 um 0,5 Mio. Franken.

Die Bilanzsumme hat sich von 173,6 Mio. Franken auf 183,9 Mio. Franken erhöht. Eine Erhöhung ergab sich auch beim Fremdkapital, und zwar um 11,76 Mio. Franken. Das Eigenkapital ist um 1,39 Mio. Franken gesunken.

Budget 2024

Der Stadtrat kann der Bürgerschaft ein weitgehend ausgeglichenes Budget 2024 bei gleichbleibendem Steuerfuss von 129 % unterbreiten. Das positive Budgetergebnis von CHF 163'800 ist nur möglich dank des Bezugs von 5 Mio. Franken aus der Ausgleichsreserve. Dies entspricht rund 33 Steuerprozenten.

Investitionen

Bei Nettoinvestitionen von 9,47 Mio. Franken (Realisierungsgrad 57 %) und Abschreibungen von rund 4,5 Mio. Franken ist eine Zunahme des Verwaltungsvermögens im Jahr 2023 um rund 5 Mio. Franken zu verzeichnen.

Das Investitionsbudget 2024 sieht Ausgaben in der Höhe von 12,15 Mio. Franken vor. Die Abschreibungen steigen auf rund 4,7 Mio. Franken.



Scan me!
Um mehr über die
Finanzen zu lesen.

2023.rorschach.ch/finanzen

STEUERPLAN

Einkommens- und Vermögenssteuern

Mutmasslicher Ertrag der einfachen Steuer (100 %)	CHF	15'442'000
Einkommens- und Vermögenssteuern bei einem Steuerfuss von 129 %	CHF	19'920'000
Nachzahlungen aus Vorjahren	CHF	100'000

Grundsteuern

0.8 Promille vom Verkehrswert des Grundeigentums	CHF	1'900'000
--	-----	-----------

Feuerwehersatzabgaben

Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer, 10 %, max. CHF 700.-	CHF	680'000
--	-----	---------

Anträge der Geschäftsprüfungskommission

Die GPK stellt aufgrund ihrer Prüftätigkeit folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnungen 2023 der Stadt Rorschach seien zu genehmigen.
2. Die Anträge des Stadtrates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2024 mit den nachstehenden Steueransätzen seien zu genehmigen:
 - a. Eine Gemeindesteuer von wie bisher 129 Prozent der einfachen Steuer;
 - b. Eine Grundsteuer von 0.8 Promille des amtlichen Verkehrswerts der Grundstücke;
 - c. Eine Feuerwehrabgabe von 10 Prozent der einfachen Steuer des Einkommens, höchstens CHF 700.

STADT RORSCHACH

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
	Total Betrieblicher Aufwand	-72'451'900	-70'577'958	-74'722'200
	Total Betrieblicher Ertrag	64'029'700	63'853'127	63'761'900
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-8'512'200	-6'724'831	-10'960'300
34	Finanzaufwand	-862'800	-1'083'742	-1'530'300
44	Finanzertrag	4'920'600	5'517'299	7'360'900
	Ergebnis aus Finanzierung	4'057'800	4'433'557	5'830'600
	OPERATIVES ERGEBNIS	-4'454'400	-2'291'274	-5'129'700
38	Ausserordentlicher Aufwand	-753'400	-841'929	-1'847'600
48	Ausserordentlicher Ertrag	5'840'600	5'927'514	7'141'100
	Ausserordentliches Ergebnis	5'087'200	5'085'585	5'293'500
	GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	632'800	2'794'311	163'800

Bilanz

Konto		01.01.2023	Veränderung	31.12.2023
1	Aktiven	173'551'896	10'376'197	183'928'093
10	Finanzvermögen	50'649'398	5'375'279	56'024'677
14	Verwaltungsvermögen	122'902'498	5'000'918	127'903'416
2	Passiven	173'551'896	10'376'197	183'928'093
20	Fremdkapital	66'626'190	11'764'763	78'390'953
29	Eigenkapital	106'925'706	-1'388'566	105'537'140

Investitionsrechnung

Projekt	Bezeichnung	Nettokredit	Budget 2023	Rechnung 2023	Objektstand 2023	Budget 2024
50	Projekte Investitionen	126'410'500	16'598'300	9'471'615	21'309'979	12'148'200
500	Allgemeine Verwaltung	-167'100	146'800	94'318	94'318	-253'900
501	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2'490'000	300'000			615'000
502	Bildung	69'464'000	6'030'000	5'536'184	7'174'093	2'050'000
503	Kultur, Sport und Freizeit	17'022'100	6'715'000	1'386'825	2'164'179	5'652'100
506	Verkehr	34'625'000	2'570'000	1'952'811	10'794'829	3'325'000
507	Umweltschutz und Raumordnung	2'976'500	836'500	501'476	1'082'561	760'000

TECHNISCHE BETRIEBE

Die Rechnung schliesst mit einem Unternehmensgewinn von CHF 2'213'420 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 1'561'280, was eine Besserstellung um CHF 652'140 ergibt.

Die Ablieferung an die Stadt beläuft sich auf CHF 1'300'000. Sie setzt sich zusammen aus der ordentlichen, budgetierten Abgabe in der Höhe von CHF 640'000 und aus einer ausserordentlichen Ablieferung aus der Gewinnverwendung in der Höhe von CHF 660'000.

Der verbleibende Gewinn soll in die Anlageerneuerungsreserven von Wasser- und Elektrizitätsversorgung eingelegt werden.

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
Betriebsertrag aus Lieferungen und Leistungen	16'603'460	15'627'184	17'034'962
Aufwand für Material, Waren und Drittleistungen	-10'652'180	-9'409'079	-11'016'488
Bruttoergebnis 1	5'951'280	6'218'105	6'018'474
Personalaufwand	-2'190'350	-2'133'519	-2'500'700
Bruttoergebnis 2	3'760'930	4'084'586	3'517'774
Sonstiger Betriebsaufwand	-2'218'950	-1'919'561	-2'118'254
Betriebsergebnis 1	1'541'980	2'165'025	1'399'520
Total übriger Erfolg	19'300	48'395	16'000
Unternehmensgewinn	1'561'280	2'213'420	1'415'520

Bilanz

	01.01.2023	Veränderung	31.12.2023
Aktiven	21'710'836	2'659'484	24'370'320
Umlaufvermögen	9'258'287	-475'031	8'783'256
Anlagevermögen	12'452'549	3'134'515	15'587'064
Passiven	21'710'836	2'659'484	24'370'320
Fremdkapital kurzfristig	4'784'471	1'082'941	5'867'412
Fremdkapital langfristig	783'600	23'123	806'723
Eigenkapital	16'142'765	1'553'420	17'696'185

Investitionsrechnung

Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
Projekte Fernwärme	1'650'000	885'291	2'513'000
Projekte Elektrizitätsversorgung	3'564'000	1'418'227	2'450'500
Projekte Wasserversorgung	1'776'000	1'041'218	1'835'700
Bilanzgeführte Investitionen	270'400	246'307	265'000
Total Investitionen	7'260'400	3'591'043	7'064'200



Scan me!
Um mehr zu lesen.

ALTERSHEIM

Die Rechnung schliesst mit einem Gewinn von CHF 623'841 ab. Dieser wird in die Betriebsreserve gebucht. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 55'150, was eine Besserstellung um CHF 568'691 ergibt. Mit dem erfreulichen Rechnungsabschluss erhöht sich das Eigenkapital des Altersheims auf CHF 6'589'630. Das Budget 2024 rechnet mit einem Gewinn von CHF 47'350.

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
Betriebsertrag	5'544'000	5'738'402	5'705'500
Personalaufwand	-4'150'210	-3'967'772	-4'310'500
Sachaufwand	-1'213'040	-1'047'408	-1'248'100
Abschreibungen	-124'800	-118'215	-128'750
Finanzergebnis	-800	18'834	29'200
Gesamtergebnis	55'150	623'841	47'350

Bilanz

	01.01.2023	Veränderung	31.12.2023
Aktiven	6'616'097	463'370	7'079'467
Umlaufvermögen	5'884'956	-24'019	5'860'937
Anlagevermögen	731'141	487'389	1'218'530
Passiven	6'616'097	463'370	7'079'467
Fremdkapital	649'608	-159'770	489'837
Eigenkapital	5'966'489	623'140	6'589'630

Investitionsrechnung

Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
Investitionsausgaben netto	858'500	605'604	649'500



Scan me!
Um mehr zu lesen.

2023.rorschach.ch/finanzen/altersheim

Impressum

Konzept, Gestaltung & Druck
Schmid-Fehr AG

Fotos
Stadt Rorschach

Auflage
5'700 Exemplare

Kontakt
Stadt Rorschach, Rathaus
Hauptstrasse 29, 9400 Rorschach
Telefon 071 844 21 11
info@rorschach.ch, www.rorschach.ch

**Sie wünschen die Zusatz-
informationen auf Papier?**

Zur Verfügung stehen:

- ausführliche Berichte von Stadtrat, Verwaltung/Nebenbetriebe, Schule
- detaillierte Finanzberichte von Stadt, Technischen Betrieben und Altersheim

Bestellungen sind möglich
per Telefon (071 844 21 17)
oder E-Mail (stadtkanzlei@rorschach.ch)